

# مُتَلَقَاتُ الْقُرْآنِ صِرَاطٌ

۱۳۲۶

مطبعة و محل اداره :

جفبال اوغلنده امنيت  
صندوغى جوارنده  
شنگول يقوشنده  
۲۷ نوسرو

سلكجه موافق آثار  
جدیده مع الممنونیه  
قبول اولنور

درج ایدلهین آثار اعاده اولنماز

دیر ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات تاریخ ، سیاست ، و بالخاصه احوال و مشورده اسلامیه بحث ایدر و هفته ده بر نشر اولنور .

صاحب و مؤسسلری :

در سعادتده نسخہ سی ۵۰ یاره در

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب  
تاریخ تاسیسی

قیرله دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی  
۲۰ غروش فضله آلنبر

۱۰ تموز ۳۲۴

آبونه بدلی

سنه لکی	التی آیلانی	غروش
۶۵	۳۵	۳۵
۶۰	۳۰	۳۰
۱۷	۹	۹

ممالک عثمانیه ایچون  
روسیه  
سائر ممالک اجنبیه

یدنجی جلد

۲۵ ذی القعدة ۱۳۲۹ پنجشنبه ۳ تشرین ثانی ۱۳۲۷

عدد : ۱۶۷

طلبه مزایجون فلسفه اسلامی به عائد معلومات اعدادیه شویله طورسون ابتدایه بینه استحصال استیذیر مکسزین فلسفه غربیه مباحثندن تدریس خطاسی . مدارس علمیه مزده ایسه سنه لرحه و سائلدن اولان علوم ایله طلبه علمی مشغول ایتک یعنی صرف ، نحو ، معانی ، بیان ، بدیع کبی فوندن افراطیورانه شرح و حاشیه تدریس ایدمک اعتیادی سبیلرله منورالفکر اولان ویا اولمق اوزره بولنان کنجلمز عقائد اسلامییه وسائر حقایق دینییه حقیقه مطلع و تمامیه واقف اوله ماملرندن بالضرور سنه لرحه شهملر ، ترددلر ایچنده امرار حیات ایدیورلر . شایان تأثر بر نقصاندرکه فلسفه غربیه دن باحث بر کتاب او قویان ویا خود مطالعه ایدن بر کنج فلسفه اسلامییه بیلیمک مجبوریتنده براتیور ایسه ده اوروپا فلسفه سنک خطالرینی رد و تصحیح ایتمک اوزره فلسفه اسلامییه مخصوص بر کتاب آریور ، مع التأسف بوله میور ، طانیدینی علمایه مراجعت ایدیور . علمانکده اکثریسی لسان بیلیمه منک سبیله فلسفه غربیه دأثر یازلمش آثارک مندرجاتندن وقتیه خبردار اولوبده فلسفه اسلامییه معایر اولان جهتلینی جرح وابطال ایتمک متصد عالینسه ابتداء تقیبات لازمه ده بولند قارندن حقیقه جواب ویره میورلر . ایسته بو سبیله او کنج سنه لرحه شهملر ایچنده یاشایور .

رشادتمآب افندم ،

معلوم ولی التعمیرلیدرکه بش یوز سنه مقدم تألیف ایدیان کتب کلامیه و فلسفیه نیک محتوی اولدینی مباحث و مسائل زمانمزده کافی دکدر . بو کون اسکی سوفسطاییلرک یرنده دهشتلریله حکملرینی اجرا ایدن مادیون و طبیعون واردر . واقما دهریون ددی کمز کیمسه لر اسکیدنده موجود ایسه ده بو کون آنلرک یرنده قائم اولانلرک قبول ایتدکری عقائد بشقه لشمشدر . وظائف مهمه علمیه دندرکه وقتیه اسلاف کراممز عصرلرنده موجود اولان عقائد باطله اربابنه اقتناع و الزام ایده جک ادله بی جامع کتابلر تألیف ایدرک وظائف علمیه بی حقیقه وتمامیه فصل اجرا ایتدیلر ایسه علمای حاضره زمانمزده موجود عقائد باطله بی دلائل مقننه ایله رد و بو صورته تابعلرینک فکرلرینی تصحیح ایدرک ارشاد وظیفه سیله اویلاجه موظف و هیئت عمومیه علمیه اعتباریله بو مباحثی حاوی کتابلر نشر ایتمکه مکلفدرلر . کمال فخر و مباهاته عرض ایدرکه فلسفه غربیه نیک خطالرینی تصحیح خصوصنده یران کرام و مشایخ عظام حضراتی طرفلرندن تألیف ایدیان وزمانمزده کتب صوفیه رمتصوفه عنوانلرینی آلان آثار مرغوبه و کتب معتبره ذکر و بیان یریلان مسائل فلسفه نیکه پک بو یوک خدمتی اوله جقدر . معلوم رشادتمآبلریدرکه بو جهت نظر دقته آندیفی تقدیرده تکایای شریفه ایله مدارس علمیه الاحبابندن بهضیبری آرهلرنده اوتهدن بری دوام ایدن نزاع لفظی و صوری رفع وازاله ایدیله جکدر . بوکا موفقیتک قیمت قدسیایسیده مستغنی عن البیاندنر .

فضیلتامآب افندم ،

معلوم عالیلریدرکه کافه احکامی عدل و اعتدال اوزره مؤسس

اهل ایمان طرفندن - بر دفعه ایچون اولسون - دونمیه ویرلمسی فتوای حق و حقیقی اسطیر بیورملرینی عموم دین قارده شلم نامنه متأثرانه نیاز واسترحام ایلرم !

برنجی سیار طویچی آلابی مفتیسی

محمد فخرالدین

صراط مستقیم - نه اولوردی مسلمانلر بتون فرائض و واجباتی ادا ایتمکه برابر عین نسبتده اولسون وطن اسلام ایچونده فداکارلق و جونی حس ایتسه لردی ! بزم فکر مزجه حجه ده کیتسه ونلر ، قربانده کسونلر ، فقط وطن اسلامی صلیک استیلا سندن محافظه ایچون ؛ دیگر فرضلر ، واجبلر یاننده « واعدوا... » فرمان سه بحانیسنی ده کمال تمهالکله ایفایلدن ونلر . ایسته بو خصوصده مسامحه کار دورانیلدینی ایچوندرکه خلوص و صمیمیتلری فداکاران وطنجه تردد و اعتراضی موجب اولبور .

## آچیق مکتوب

شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه

فضیلتامآب افندم ،

مقام جنیل مشیخنا هیلرینک پک عالی و قدسی اولدینی ؛ علویت و قدسیتی نسبتنده وظائف مقدسه بی بولندیفی حقیقه بیان افراد امت هر زمانده علی الخصوص دور دلارای مشروطیتده علمای ذوی الاترامک هر درلو ترقی و تعالیمزک پیشوا ورهبر اولملرینی ارزو ایدیورلر . شبهه سزدرکه بو آرزولریده برحق مشروعدنر . چونکه ( العلماء أمثال الله علی خلقه ) ( العلماء ورثة الانبیاء ) کبی پک چوق احادیث نبویه ایله شان عالیلری بیان یریلان علمانک وظائف مهمه سندن بر قسمی اعلائی دین ، سعادت امت ، اعمار مملکت کبی مواد عمومییه ده ، مادی و معنوی وظائف اجتماعیه و خصوصیه ده افراد اسلامییه ارشاد ، عکسنی التزام ایدنلری اخطار ، حیات اسلامیته ، بقای انسانیتک ، دوام بشریتک مقتضیاتندن الی یوم النیمة ایقاظدر .

فقاهتمآب افندم ،

حبت ملیه و دینه مک سوقیله و حسن نیتله یازیلان شو یازیلم احتمالکله اصحاب افراط و ارباب تقریطدن اولانلرک خوشلرینه کتیمیه بیلیر . فقط ارباب فضل و کمال و اصحاب اعتدالدن بولنالرک ممنون اوله جقلرندن ، علی الخصوص مخاطب فضیلتامآبیم اولان ذات عالیقدرلری غوامض دینییه واقف ، حقایق اسلامییه مطلع اصحاب اعتدالدن بولندیغکنر جهتله شوراده عرض ایده جکم امنیه خیریه مک حسن نتیجه یه اقراران ایده جکننده امینم . معلوم فاضلانلریدرکه احکام جلیله اسلامییه فلسفه حقیقیه بی ، تربیه اجتماعیه و خصوصیه بی بحق محتویدر . افراد حاضره اسلامییه ایسه اکثریت اعتباریله بو حقایقندن غافلدر . اوروپالیر ایله اختلاطمزدن بری ، کشاد ایتدی کمز مکاتبده

صراط مستقیم . - وقتیه - ۳۲۵ سنه سی آغستوسنده - شیخ الاسلام افندی حضرتلری ده « کتب کلامیه نیک احتیاجات عصره کوره اصلاح و تألیفی - بین المسلمین مذاهب مختلفه نیک توجیدی - مدرسه لرده تدریساتک اصلاحی » سرلوحه سیله صراط مستقیمک ۵۲ ، ۵۳ و ۵۴ نجی نسخه لرده مندرج قونفرانس ایله بو احتیاجان طلبه و علمای کرامک نظر دقتلرینه وضع ایتشدی . مادامکه علمای کرام طرفندن ده بو کون بو احتیاج تقدیر اولنیور ، شو حالده ایش تطبیقاته قلمش دیمکدر .

### اسلامده فن و فلسفه

« مابعد »

ابن سینا . - ابن سینا متین بر تحصیلک بخش ایده بیله چکی هر درلو فضائل عالیله ایله متصف ایدی . حمیت ، لیه و محبت وطنیه نیک بحق بر تمثال معالی نمونی عد اولنه بیلور .

بتون حیاتی ممالک اسلامیه ده نشر معارفه حصر و کیجه کوندوز مشتاقان عرفانک تعلیم و تدریسنه وقف وجود ایتسی ، انواع مصائب و بلایا ایچنده بیله تألیفات علمییه مشغول اولسی متحلی بولندی شی اوصاف مبعجه نیک کنیدیسنده نه درجه اساسلی اولدیغنه اک واضح بر دلیلدر .

ابن سینا ، علماً ، سیاست بشنجی عصر هجرینک اک بیوک بر داهیسیدر . مزایای اخلاقیه سی علم و عرفانه غبطه بخش اوله جق درجده عالی ایدی .

ردائت اخلاقیه لری ایجاباتی اوله رق صیانت و عداوتلریله کنیدیسنی انواع مصائب و فلا کته معروض براقان بعض سفیللرک دنائت اخلاقیه لری تظاهر ایتدیکی و حضرت استاد اخذ نار ایده بیله چک بر نفوذ و قدرته مالک بولندی حالده فرصتی اغتنامه انتقام آلمغه تشبث ایتک شائبه لرندن وارسته قلمش ، بودرکله ره دوشمکه وجدان ، عالی ، شجونی تنزل ایتماش ، بو اخلاق دوشکونلرینی عفو و حق تلطیف ایدرک محجوب براقش و بو صورتله فضیلت انسانیه نیک اک مبعجل نمونه لرینی کوشترمشدر .

تزویرات عداوتکارانه لرله درت بش آی قدر محبوسده قلمسنه سببیت و یرن ارباب اغراضک ترتیب مجازاتی ( تاج الملوک ) طرفندن کنیدیسنه تکلیف ایدلیدیکی زمان ، ابن سینا علو جناب و شیم جمیله نیک بخش ایتدیکی شایان تجیل بر متانتله بوکی کوچوک کلره تنزل ایده بیله چکنی امیره اشراب ایلمشدی ! . . . .

ابن سینا بلایای دهره قارشی وله نما برمتانت و تجماد کوشترمشدر . اک بیوک اثرلرینی یا حبسخانه کوشه لرنده و یا منفا ایزه لرنده یازمش اولدیغنی کوربیوروز .

جوال برذکانک ، زنده بر دماغک اک آسوده و قلمده بیله ادراک ایده بیله چکنی مسائل غامضه یی بویله بحرانی زمانلرده تدقیق و حل ایتک هر انسانه نصیب اولور مزیتلردن دکلدر .

حضرت استادک فن طبده کی اختصاص و مهارتنه ( قانون )

اولان او امر جلیله دینییه تربیه اجتماعیه و خصوصیه دائر مباحث و مسائله دخی مدنیت حقیقیه نیک مدنیت اسلامیه اولدیغنی اعدایه تصدیق ایتدیردک حقایق محتویدر . حقیقت بویله اولدیغنی حالده اعتراف ایتمکه مجبورزکه کرک مکانبده و کرک مدارسده بو خصوصه عائد نظری و عملی اولق اوزره پروگرام دائره سنده منتظماً درس لر تدریس ایدمک شویله طورسون بو مباحثه دائر کافه مسائلی جامع کتابلر هنوز تألیف ایدلماشدر . عاجزلری بو ایکی مسئله مهمه یی امت اسلامیه نیک حیات و عمارت مسئله سی اولق اوزره تلقی ایدیورم . بونک ایچون یکانه چاره اولق اوزره عرض ایدیورمکه امت نجیبه یی بو غفلتدن ایقظ ایچون مدارسک ترقیسی ، علمانک اتحادی اسبابی تأمین و بو ایکی مسئله مهمه حقنده مطالعات فاضلانه لرندن استفاده ایتک مقصدیه ملحقانده لوا و ولایت مرکز لرنده سنده برر ویا ایکیشردفمه مؤتمرات علمیلر انعقادی ایچون ، محقات علماسنه تشویق و طشره علماسنک تنظیم ایده چککری مقررات عمومیه استانبولده فضالان مرکب بر انجمن مخصوص مذاکره سنده عرض و عمیق تحقیقات و تدقیقات اجرا ایتدیرلر کدن سوکره کرک فلسفه اسلامیه خصوصنده و کرک تربیه اجتماعیه و خصوصیه حقنده احکام قدسیه دینییه حقیقه بیان ، اعتدال و صفوتیه ذکر ایدمک اوزره برر کتاب تألیف و او کتابلر کافه مدارس و مکاتب و مدارسده بر قاج سنه لره تقسیم ایدمک شرطیه تدریس ایدیا یرایسه بتوفیقه تعالی عمارت اجتماعیه تهلیکه سنندن خلاص اوله جغز . معلوم فاضلانه لریدرکه بو نواقصک اکالی و اسبابنک استکمالی منسوبیتیه مفتخر و مباهی بولندیغنی مقام غلیبای مشیختنا هینک وظائف مهمه سننددر .

### فقاهتآب اقدم ،

نظر بصیرت لرندن دور اولمیان بر شیشیده علاوه عرض ایده چکم : کسوه علمیه وظائف علمیه و شرعیه ایله موظف و طالب علم اولانلره تخصیص ایدلماسی سببیه کنجلردن بر جوغنی کسوه علمیه یی لابس اشخاصدن بعضیلرینی یعنی علما صفتده جهلا یی حقیقی علمای ذوی الاحترامدن تزییق ایده ماملرندن شه لرینی اکثر علمانک ازاله ایده میه چککری جراتلرینه قدر کیدیورلر . معلوم فاضلانه لریدرکه بو ذهابک ده تأثرات اعتباریه اهمیت عظیمه سی واردر . بناء علیه کسوه علمیه نیک اصحابنه تخصیصی حقنده دخی بر چاره بولنقه تحقیق ایله تقلیدی عوام ناهه تفریق ایتدیرمک خصوصنده تدابیر صائبانه اتخاذ بیورلمسنی حمیت دینییه و محبت علمیه سائقه سیله استرحام وشو وسیله حسننه ایله ده احترامات و تعظیبات فائقه می عرض ایله کسب مباحثات ایلرم فضیلتآب اقدم .

استانبولدن مجاز  
میلاسه تدریس علومه مأمور

حافظ محمد صادق